SENCO®

SLP20XP

Operating Instructions
Instrucciones de Operacion
Mode d'Emploi

ISANTA MEMBER

Senco Products Inc.
8485 Broadwell Road
Cincinnati, Ohio 45244



Questions? Comments?
call SENCO'S toll-free Action-line: 1-800-543-4596
or e-mail: toolprof@senco.com www.senco.com

© 2007 by Senco Products, Inc.

Warnings for the safe use of this tool are included in this manual.
Los avisos para el uso seguro de esta herramienta están incluidos en este manual.
Les consignes pour l'utilisation en toute sécurité de cet outil se trouvent dans ce manuel.

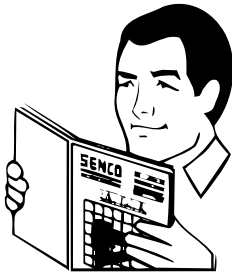
NFD843 Issued January 8, 2007

English	Español	Français

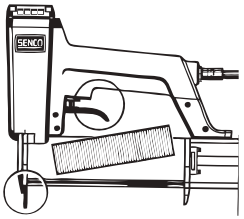
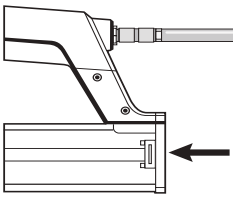
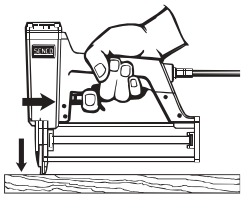
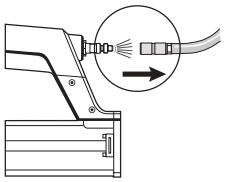
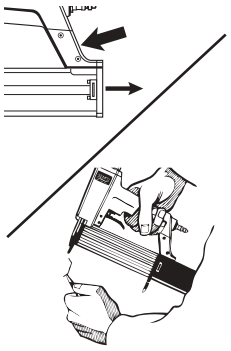
TABLE OF CONTENTS

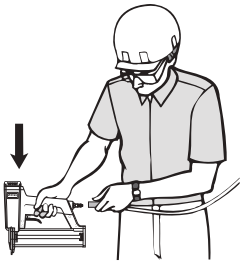
Tool Use	2	Uso de la Herramienta	2	Utilisation de l'outil	2
Maintenance	4	Mantenimiento	4	Entretien	4
Accessories	5	Accesorios	5	Accessoires	5
Troubleshooting	6	Identificación de Fallas	6	Dépannage	6
Specifications	7	Especificaciones	7	Spécifications	7

EMPLOYER'S RESPONSIBILITIES	RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR	RESPONSABILITÉS DE L'EMPLOYEUR
Employer must enforce compliance with the safety warnings and all other instructions which accompany this tool as shipped from the manufacturer. **Keep this manual available for use by all people assigned to the use of this tool.** **For personal safety and proper operation of this tool, read and understand all of these instructions carefully.**	**El empleador debe hacer cumplir las advertencias de seguridad y todas las otras instrucciones que acompañan a esta herramienta como se la despacha desde el fabricante.** **Mantenga este manual disponible para que lo usen todas las personas destinadas a hacer uso de esta herramienta.** **Por razones de seguridad personal y la adecuada operación de esta herramienta, lea y comprenda todas estas instrucciones cuidadosamente.**	**L'employeur doit faire appliquer les consignes de sécurité et toutes les autres instructions qui accompagnent cet outil tel qu'il est livré par son constructeur.** **Ayez ce manuel à la disposition de toutes les personnes chargées d'utiliser cet outil.** **Pour assurer la sécurité personnelle et le bon emploi de cet outil, lisez et assimilez soigneusement toutes ces instructions.**



Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
● Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.	● Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.	● Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.

Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
English	**Español**	**Français**
 ● To Load: Place strip of fasteners into magazine with points resting on fastener guide. Use only genuine SENCO fasteners. Do not load with workpiece contact (safety element) or trigger depressed.	● Para Cargar: Coloque la tira de clavillos dentro de la carrillera con la punta descansando sobre la guía. Use solo sujetadores SENCO genuinas. No cargue con el disparo o la seguridad oprimidos.	● Pour charger : Insérer la bande de projectiles dans le magasin en s'assurant que les pointes soient posées contre le guide inférieur. Utiliser uniquement des finettes d'origine SENCO. Vielles à ne pas appuyer sur la détente ou sur le palpeur de sécurité quand vous chargez.
 ● Push rail forward until it latches.	● Empuje el carril hacia adelante hasta cerrario.	● Pousser le rail jusqu'a encliquetage.
 ● Position workpiece contact (safety element) against work surface and pull the trigger.	● Oprima el seguro contra la superficie de trabajo y apriete el gatillo.	● Placez la sécurité contre la surface de travail et tirez sur la détente.
 ● Should a fastener jam occur, disconnect air supply.	● Si se produce un atascamiento de las sujetadores desconecte el suministro de aire.	● Au cas ou un coinçage de finettes se produirait, coupez l'arrivée d'air.
 ● Push latch and slide rail open. Remove fasteners. ● Remove jammed fastener.	● Empuje el cerrojo y deslice el carril abriéndolo. Saque las sujetadores. ● Remueva el sujetador atascado.	● Tirer le loquet et ouvrir le rail en le glissant. Enlever les projectiles. ● Enlevez le projectile coinçé.



Tool Use — Uso de la Herramienta — Utilisation de l'Outil

English	Español	Français
● Keep the tool pointed away from yourself and others and connect air to tool.	● Mantenga la herramienta apuntada en la dirección opuesta de usted y de otros y conecte el aire a la manguera.	● Maintenez l'outil pointé à l'écart d'autres personnes et vous-même et raccordez l'air à l'outil.

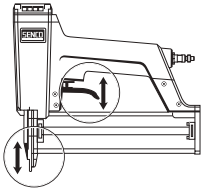


Maintenance — Maintenimiento — Entretien

English	Español	Français
● Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.	● Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.	● Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.



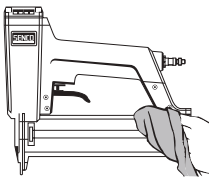
● All screws should be kept tight. Loose screws result in unsafe operation and parts breakage.	● Todos los tornillos tienen que mantenerse apretados. Los tornillos sueltos pueden producir una operación no segura y quebraduras de partes.	● Toutes les vis doivent être maintenues serrées à fond. Les vis desserrées entraînent un manque de sûreté du fonctionnement et la rupture de pièces.



● With tool disconnected, make daily inspection to assure free movement of workpiece contact (safety element) and trigger. Do not use tool if workpiece contact or trigger sticks or binds.	● Con la herramienta desconectada, haga inspecciones diarias para asegurar el movimiento libre del seguro y del gatillo. No use la herramienta si el seguro o el gatillo se atoran.	● L'outil étant séparé de l'alimentation en air, effectuez une inspection journalière pour assurer le libre mouvement du palpeur de sécurité et de la détente. N'utilisez pas l'outil si le palpeur de sécurité ou la détente colle ou se coince.



● Routine lubrication is not necessary. Do not oil.	● La lubricación de rutina no es necesaria. No aceite.	● La lubrification de routine n'est pas nécessaire. N'huilez pas.



Maintenance

English

- Wipe tool clean daily and inspect for wear. Use non-flammable cleaning solutions only if necessary–DO NOT SOAK.
  Caution: Such solutions may damage O-rings and other tool parts.

Maintenimiento

Español

- Solamente si es necesario use soluciones para limpieza no flamablés -NO LA REMOJE.
  Precaución: Tales soluciones pueden dañar los empaques y otras partes de la herramienta.

Entretien

Français

- Nettoyez l'outil chaque jour à l'aide d'un chiffon et inspectez-le pour déceler une éventuelle usure. Utilisez uniquement des solvants non inflammables en cas de nécessité-NE LE FAITES PAS TREMPER !
  Attention : De tels produits peuvent endommager les joints et autres pièces de l'appareil.

Accessories

English

SENCO offers a full line of accessories for your SENCO tools, including:

- Air Compressors
- Hose
- Couplers
- Fittings
- Safety Glasses
- Pressure Gauges
- Lubricants
- Regulators
- Filters

For more information or a complete illustrated catalogue of SENCO accessories, ask your representative for #MK336.

Accesorios

Español

SENCO ofrece una línea completa de Accesorios para sus herramientas SENCO, incluyendo:

- Compresores de Aire
- Manguera
- Conectores Rapidos
- Conectores
- Anteojos De Seguridad
- Manometros
- Lubricantes
- Reguladores
- Filtros

Para mas informacion ó un pour recevoir un catalogo completo ilustrado de los Accesorios SENCO, pregunte a su representante pour el numero MK336.

Accessoires

Français

SENCO offre une gamme étendue d'accessoires pour vos outils SENCO y compris :

- Compresseurs
- Tuyauterie flexible
- Raccords
- Lunettes de sécurité
- Manomètres
- Lubrifiants
- Régulateurs
- Filtres

Pour plus d'informations ou pour recevoir un catalogue détaillé des accessoires proposés par SENCO, prenez contact avec votre représentant SENCO (référence catalogue : #MK336).

Troubleshooting | Identificación de Fallas | Dépannage

English | Español | Français

WARNING

Repairs other than those described here should be performed only by trained, qualified personnel. Contact SENCO for information at 1-800-543-4596.

- Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.

ALERTA

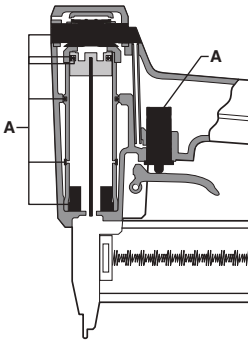
Las reparaciones, fuera de aquellas descritas aquí, deben de ser llevadas a cabo solamente por personal entrenado y calificado. Póngase en contacto con SENCO para información 1-800-543-4596.

- Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.

AVERTISSEMENT

Les réparations autres que celles décrites ici doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié ayant reçu la formation appropriée. Pour toute information, prenez contact avec SENCO par téléphone en appelant Le Distributeur agréé.

- Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.



A = YK0373

SYMPTOM
Air leak near top of tool / Sluggish operation.

SOLUTION
Verify air supply / tighten screws or install Parts Kit YK0373.

SÍNTOMA
El aire se escapa cerca de la parte superior de la herramienta / Operación lenta.

SOLUCIÓN
Apriete los tornillos / Verifique el suministro de aire o instale el Juego de Partes A (Parts Kit YK0373).

SYMPTÔME
Fuite d'air près du sommet de l'outil / fonctionnement lent.

SOLUTION
Serrez les vis à fond / vérifiez l'alimentation en air ou remplacez les pièces portant la lettre "A".

SYMPTOM
Air leak near bottom of tool / Poor return.

SOLUTION
Clean tool / tighten screws or install Parts Kit YK0373.

SÍNTOMA
El aire se fuga cerca de la parte inferior de la herramienta / Mal retorno.

SOLUCIÓN
Apriete los tornillos / Limpié la herramienta o instale el Juego de Partes A (Parts Kit YK0373).

SYMPTÔME
Fuite d'air près de la base de l'outil / retour inadéquat.

SOLUTION
Serrez les vis à fond / nettoyez l'outil ou remplacez les pièces portant la lettre "A".

SYMPTOM
Other problems.

SOLUTION
Contact SENCO.

SÍNTOMA
Otros problemas.

SOLUCIÓN
Póngase en contacto con SENCO.

SYMPTÔME
Autres problèmes.

SOLUTION
Prenez contact avec SENCO.

Specifications	Especificaciones	Specifications
English	**Español**	**Français**

TECHNICAL SPECIFICATIONS

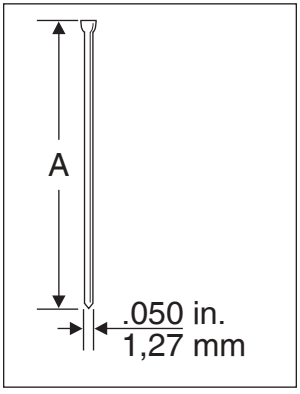
Minimum to maximum operating pressure	70–120 psi	4.8–8.3 bar
Air Consumption (60 cycles per second)	1.92 scfm	52.7 liter
Air Inlet	1/4 in. NPT	1/4 in. NPT
Maximum Speed (60 cycles per second)	5	5
Weight	2.3 lbs.	1 kg
Fastener Capacity	110	110
Tool size: Height	8 1/4 in.	210 mm
Tool size: Length	9 1/2 in.	241 mm
Tool size: Width: Main Body	2 in.	50 mm

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Presión de operación mínima y máxima	70–120 psi	4.8–8.3 bar
Consumo de aire (60 ciclos por segundo)	1.92 scfm	52.7 liter
Entrada de aire	1/4 in. NPT	1/4 in. NPT
Velocidad máxima (ciclos por segundo)	5	5
Peso	2.3 lbs.	1 kg
Capacidad de grapas por cargador	110	110
Tamaño de la herramienta: Altura	8 1/4 in.	210 mm
Tamaño de la herramienta: Longitud	9 1/2 in.	241 mm
Tamaño de la herramienta: Ancho (Cuerpo)	2 in.	50 mm

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Pression de travail min. et max.	70–120 psi	4.8–8.3 bar
Consommation d'air (60 cycles par seconde)	1.92 scfm	52.7 liter
Admission d'air	1/4 in. NPT	1/4 in. NPT
Vitesse maximum (cycles par seconde)	5	5
Poids	2.3 lbs.	1 kg
Capacité de projectiles par magasin	110	110
Dimensions de l'outil: hauteur	8 1/4 in.	210 mm
Dimensions de l'outil: longueur	9 1/2 in.	241 mm
Dimensions de l'outil: largeur: corps de l'appareil)	2 in.	50 mm



Code	A	
	Inches	mm
AY10	5/8	16
AY11	3/4	19
AY13	1	25
AY15	1 1/4	32
AY17	1 1/2	38
AY18	1 5/8	41

Code		A	
		Inches	mm
AX10	A200629	5/8	16
AX11	A200759	3/4	19
AX13	A201009	1	25
AX15	A201259	1 1/4	32
AX17	A201509	1 1/2	38
AX18	A201629	1 5/8	41

Limited Warranty
SENCO® Pneumatic, DuraSpin®, Cordless Tools
& Compressors

Senco Products, Inc. ("SENCO") designs and constructs its products using the highest standards of material and workmanship. SENCO warrants to the original retail purchaser that the following products will be free from defects in material or workmanship for the warranty period specified below:

SENCO® XP Series Five years	SENCO PRO Series One year	SENCO Compressors One year
SENCO DuraSpin® One year	SENCO Cordless Two years	SENCO Reconditioned Products One Year

During the warranty period (which begins on the purchase date), SENCO will repair or replace, at SENCO's option and expense, any product or part that is defective in materials or workmanship after examination by a SENCO Authorized Warranty Service Center, subject to the exceptions, exclusions and limitations described below. Any replacement product or part will carry a warranty for the balance of the warranty period applicable to the replaced product or part. A DATED SALES RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE FROM THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER IS REQUIRED TO MAKE A WARRANTY CLAIM. Warranty registration also is required and can be accomplished through on-line Product Registration at www.senco.com or by completing and returning the postage paid warranty registration form included with your Operator's manual/parts chart information, found inside the product carton. To make a warranty claim, you must return the product, with proper receipt/proof of purchase and return transportation charges prepaid, to a SENCO Authorized Warranty Service Center. A list of SENCO Authorized Warranty Service Centers can be found at www.senco.com or by calling 1-800-543-4596 toll free. SENCO will perform its obligations under this warranty, within a reasonable time after approval of the warranty claim.

Wheelbarrow Compressors:

1. Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the compressor pump will be free from defects in materials and workmanship for two years after the purchase date.
2. Defective parts of the compressor pump not subject to normal wear and tear will be repaired or replaced, at SENCO's option, during the two year warranty period. If SENCO determines that repair or replacement is not feasible, SENCO will refund the purchase price less reasonable depreciation based on actual use.

SENCO Cordless:

1. Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the SENCO Cordless tool will be free from defects in materials and workmanship for two years after the purchase date.
2. SENCO warrants that the batteries and chargers used with SENCO Cordless tools will be free from defects in material and workmanship for one year after the purchase date.

WARRANTY EXCLUSIONS

The following warranty exclusions apply:

1. Normal wear parts are not covered under this warranty. Normal wear parts include, for example, isolators, drive belts, air filters, rubber o-rings, seals, driver blades, piston stops, and piston/driver assembly.
2. This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, misapplication, misuse, accidents, operation at other than recommended speeds or voltage (electric units only), improper storage, or damage resulting during shipping.
3. Products used in production/industrial applications as defined by SENCO are excluded from this warranty.
4. Labor charges or loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs are not covered by this warranty.
5. SENCO does not warrant the Wheelbarrow Compressor Engine/Motor, but the Compressor Engine/Motor may be covered under a warranty offered by its manufacturer.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

This warranty will be honored, only if:

A. Clean, dry, regulated compressed air has been used, at air pressure not exceeding the maximum indicated on the tool casting;
B. No evidence of abuse, abnormal conditions, accident, neglect, misuse or improper modifications or storage of the product; and
C. No Deviation from operating instructions, specifications, and maintenance schedules exists (read Operator Manual for use, specifications, and maintenance instructions).

THIS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY ON THE PRODUCT, AND SENCO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES WILL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. YOUR REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. SENCO SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL SENCO'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS PRODUCT SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF SENCO OR ANY DISTRIBUTOR OR DEALER IS AUTHORIZED TO MAKE ANY CHANGE OR MODIFICATION TO THIS WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT OF TOOL DUE TO NATURAL DISASTER

SENCO will replace any tool destroyed by an Act of God such as flood, earthquake, hurricane or other disaster resulting only from the forces of nature. Such a claim will be honored provided that such original retail purchaser had previously submitted a completed warranty registration card for the tool, and then submits proof of ownership and an acceptable statement describing such Act of God documented by an insurance carrier, police department, or other official governmental source. To obtain instructions for filing a claim call 1-800-543-4596.

CUSTOMER SATISFACTION

One hundred percent customer satisfaction is our #1 goal. If for any reason the product does not perform to the original purchaser's satisfaction, it can be returned to the place of purchase **within thirty days** with dated sales receipt for a full refund of the purchase price.

© 2006 by SENCO PRODUCTS, INC.
CINCINNATI, OHIO 45244-1611 USA
www.senco.com
070101